

Power Transmission Group

Program produkcji  
Pasy napędowe  
Przemysł  
Product Range  
Drive Belts  
Industry



4 CONTI SYNCHROCHAIN®

5 CONTI SYNCHROFORCE® Supreme  
6 CONTI SYNCHROFORCE® Extreme

7 CONTI SYNCHROFORCE® CXP  
8 CONTI SYNCHROFORCE® CXA

9 CONTI SYNCHROBELT®

10 CONTI SYNCHROLINE®

11 CONTI SYNCHROTWIN®

12 CONTI SYNCHRODRIVE®

13 CONTI SYNCHROCOLOR®

14 CONTI-V MULTIRIB® Power  
CONTI-V MULTIRIB® Elast

15 CONTI-V® STANDARD  
16 CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin  
17 CONTI-V® STANDARD Multiflex Non-friction

18 CONTI-V® ADVANCE

19 CONTI-V ADVANCE FO®-Power

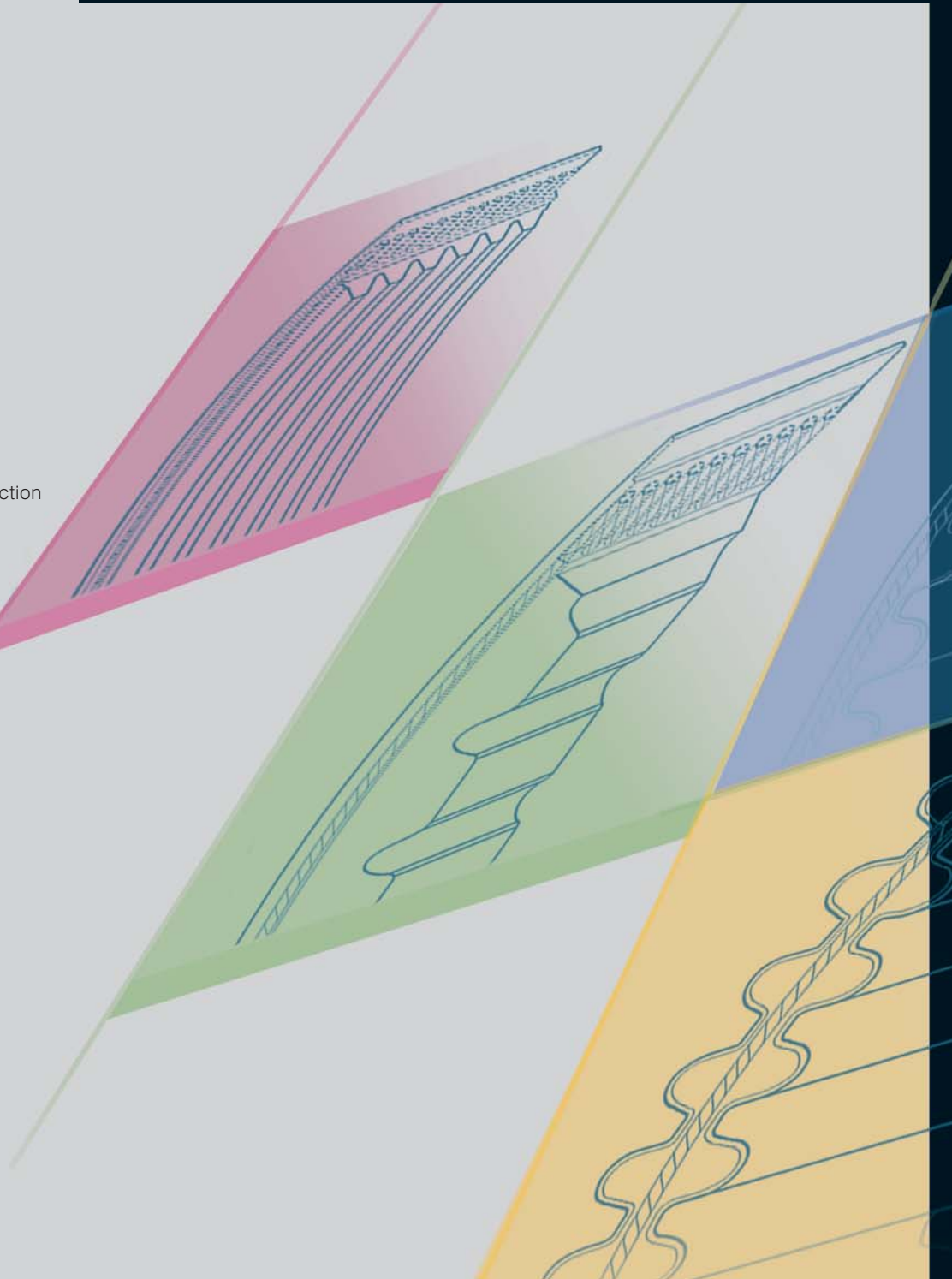
20 CONTI POLYFLAT®

21 CONTI VARISPEED®

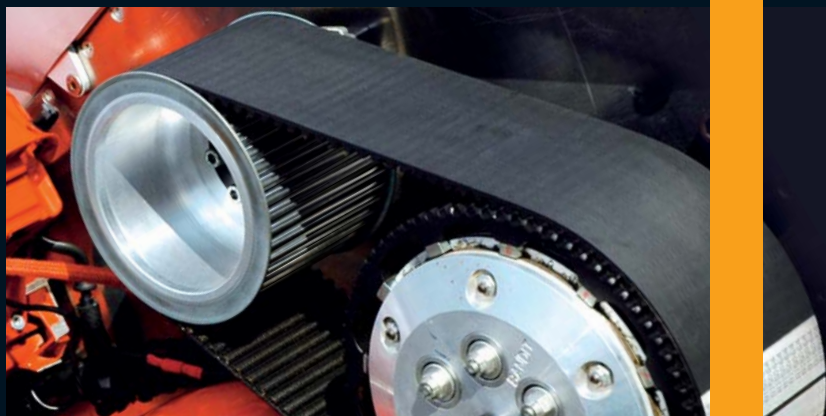
22 CONTI-V® MULTIBELT

23 CONTI® VSM-1/VSM-2/VSM-3

# ContiTech w koncernie Conti ContiTech in the Continental



# Continental Corporation



## Continental AG

Koncern Continental jest wiodącym światowym dostawcą dla przemysłu motoryzacyjnego. Posiada odpowiednie Know-how w technologii oponiarskiej, hamulcowej, tłumienia drgań, stosowania elektroniki i sensoryki w połączeniu z technologią elastomerową. W ponad 100 ośrodkach badawczych i centrach rozwojowych, jest ponad 80 000 pracowników zaangażowanych w rozwiązywanie problemów klientów.

Działalność koncernu obejmuje cztery obszary: opony samochodów osobowych, opony pojazdów ciężarowych i użytkowych, systemy dla motoryzacji i CONTITECH. Produkcja obejmuje opony do samochodów osobowych, ciężarowych, opony podwójne, dla pojazdów użytkowych, elektroniczne systemy hamulcowe [ESP, ABS, ASR], komponenty pojazdów. Produkowane są także produkty z elastomerów i tworzyw sztucznych dla przemysłu motoryzacyjnego i innych znaczących gałęzi przemysłu.

## Contitech, dział koncernu

Produkty i systemy wysokich technologii, wykonane z kauczuku i tworzyw sztucznych oraz innych materiałów połączonych z elektroniką – to jest CONTITECH. Jesteśmy partnerami ośrodków badawczych i dostawcami oryginalnego wyposażenia dla wszystkich istotnych gałęzi przemysłu. Rozpoczynając od budowy samochodów, poprzez koleje i przemysł lotniczy aż do budowy maszyn i urządzeń.

Pośród ośmiu podstawowych obszarów działalności znajduje się Contitech Power Transmission Group, którego segment rynku kształtowany jest zapotrzebowaniem jego klientów i rynku. Pozwala to z jednej strony reagować z elastycznością średniego przedsiębiorstwa, a z drugiej strony łączyć potencjał koncernu, synergii doświadczeń z zastosowań kauczuku i technologii tworzyw Continental AG.

## Continental AG

The Continental Corporation is one of the world's leading automotive industry suppliers offering comprehensive know-how in tire and brake technology, vehicle dynamics control, electronics and sensor systems and elastomer technology. More than 80,000 employees work in more than 100 manufacturing facilities, research centers and test tracks for the customers – worldwide. The corporation is organized into four divisions for Passenger and Light Truck Tires, Commercial Vehicle Tires, Automotive Systems and ContiTech.

The company manufactures tires for cars, commercial vehicles and two-wheelers, hydraulic and electronic brake systems (ESP, ABS, TCS) and chassis components as well as products made of elastomers and plastics for the automotive industry and other major industries.

## Division ContiTech

High-tech products and systems, combinations of rubber, plastics and other materials plus electronics: this is what ContiTech stands for. We are a development partner and OEM for all major industries from automotive via railway and aerospace engineering to machinery and equipment construction.

The eight business units – including ContiTech Power Transmission Group – and their product market segments focus on the needs of their customers and markets. They act with the flexibility of a medium-sized company but with the financial muscle, synergy potentials and overall capabilities for rubber and plastics technologies of Continental AG behind them.

# ContiTech Power Transmission Group

## Innowacyjne rozwiązania napędowe dla zastosowań przemysłowych

## Innovative drive solutions for industrial applications

**ContiTech Power Transmission Group** jest producentem i dostawcą pasów napędowych, komponentów i kompletnych systemów napędów pasowych dla pojazdów samochodowych, maszyn i urządzeń. Jako szeroko rozpoznawany producent współpracuje w zakresie rozwoju produktów z producentami oryginalnego osprzętu jak i użytkownikami części zamiennych.

W segmencie pasów przemysłowych projektujemy i rozwijamy innowacyjne konstrukcje przekładni pasowych realizując specyficzne życzenia producentów urządzeń seryjnych. Nasze technologie testowania są ukierunkowane na zastosowanie praktyczne, wspierają proces rozwoju produktu oraz chronią zasoby środowiska.

### **Badania i Rozwój**

Zgodnie z oczekiwaniami przemysłu opracowujemy przekładnie pasowe, których parametry mocy uwzględniają warunki ekonomiczne i ochrony środowiska. Pasy klinowe, wieloklinowe oraz zębate projektowane są tak, aby obok uzyskania maksymalnych mocy zapewnić bezpieczeństwo i komfort użytkowania.

### **Technologia materiału i konstrukcja**

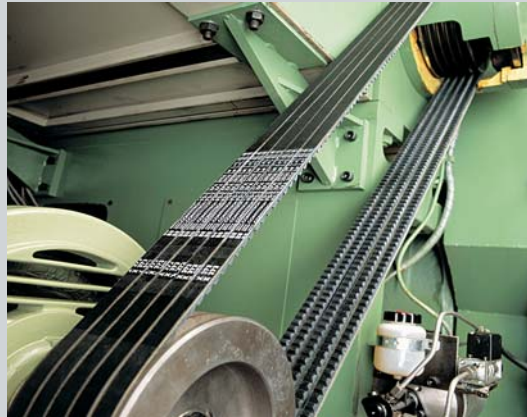
W naszych rozwiązaniach materiałowych oraz konstrukcyjnych wykorzystujemy dostępne w koncernie zasoby doświadczeń i know-how w zakresie budowy maszyn i urządzeń otwierając jednocześnie szerokie możliwości projektowania dla konstruktorów oraz użytkowników maszyn.

### **Logistyka i usługi**

W naszej palecie produktów znajduje się ponad 10 000 rozmiarów i rodzajów pasów napędowych dostępnych z magazynu. Dystrybucja naszych produktów jest realizowana przez sieć ponad 100 partnerów na całym świecie. Taka forma dystrybucji zapewnia rozpoznanie naszej marki na rynkach całego świata. Nasi dystrybutorzy pracując w ścisłej współpracy z klientami mogą zapewnić optymalne rozwiązania dla specyficznych problemów.

### **Zarządzanie środowiskiem i jakością**

Wdrożone systemy zarządzania jakością QS 9000 oraz EN ISO 9001 pozwalają nam na prowadzenie prac badawczo-rozwojowych, testowanie oraz produkcję zgodną z normami w wielu miejscach na całym świecie.



**ContiTech Power Transmission Group** is a developer, manufacturer and supplier of power transmission belts, components and complete belt drive systems – for motor vehicles, machinery and equipment – and is in demand around the world as a development and service partner for original equipment and spares business.

In the **Industry market segment** we develop innovative power transmission belts and implement customer-specific drive solutions for industrial original equipment. Our application-focused testing technology backs up the product development process and protects resources and the environment.

#### Research and Development

In accordance with the requirements of industry we draw up the economic and environmental performance parameters demanded by the market for V-belts, multiple V-ribbed belts and timing belts in order to maximise performance, technical design, safety and convenience.

#### Material technology and design

We use the synergies available within the corporation to achieve our drive solutions with their sophisticated material technology and design, opening up almost unlimited scope for machinery and equipment manufacturers.

#### Logistics and services

We hold more than 10,000 sizes and types in stock for sale. The worldwide distribution is assured by more than 100 partners. Furthermore, we are represented in all the relevant markets throughout the world. Our sales organisations work hand-in-hand with customers to guarantee the optimum solutions for their specific problems.

#### Environmental and quality management

Certificated to QS 9000 and EN ISO 9001 we operate R&D, testing and manufacturing facilities at a number of locations around the world.

#### VSM-1, VSM-2 oraz VSM-3

W celu niezawodnego działania pasy napędowe muszą być prawidłowo naprężone. Można to dokładnie zmierzyć za pomocą elektronicznych mierników naciągu CONTI® VSM-1, VSM-2 oraz VSM-3.



#### VSM-1, VSM-2 and VSM-3

Belt drives must be correctly tensioned to operate reliably. This can be measured accurately with the CONTI® VSM-1, VSM-2 and VSM-3 tension gauges.



# CONTI SYNCHROCHAIN®

Pasy zębate do największych momentów obrotowych

Timing belt for extreme torques

Pas CONTI SYNCHROCHAIN® – z nowo zaprojektowanym profilem zęba CTD, oryginalnym projektem i wybranymi materiałami – zapewnia niezawodne przenoszenie mocy dla dużych momentów obrotowych i wysokiego naprężania dynamicznego. Jako pierwszy pas w tej klasie umożliwia on przenoszenie napędu pomiędzy wieloma wałami napędowymi oraz stanowi optymalną alternatywę dla napędów łańcuchowych.

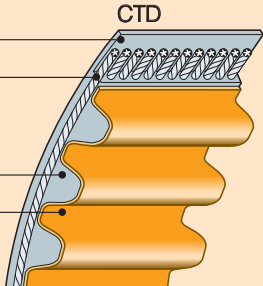
#### Zakres zastosowań:

CONTI SYNCHROCHAIN® został utworzony dla ekstremalnych zastosowań, gdzie występują duże moce wyjściowe, duże momenty obrotowe i wysokie prędkości. Nie ma praktycznie żadnych ograniczeń w możliwościach zastosowań. Dzięki odporności na wilgoć, agresywne środki czyszczące i wahania temperatur, pas ten może być stosowany w przemyśle opakowań, w systemach przenośnikowych oraz w ogólnych zastosowaniach napędowych, włącznie z napędami pojazdów.

The CONTI SYNCHROCHAIN® – with its newly developed CTD profile, original design and selected materials – ensures reliable power transmission for high torques and high dynamic stressing. As the first belt of this high-performance class it permits reverse flexing in multi-pulley drives and is the optimum alternative to chain drives.

#### Areas of application:

CONTI SYNCHROCHAIN® has been developed for extreme applications where large power outputs, high torques and high speeds have to be reliably transmitted or high dynamic stressing is in use. There is virtually no limit to the application possibilities. Thanks to the resistance to dampness, aggressive cleansing agents and temperature fluctuations, the belt lends itself to use in the packing industry, in conveyor systems and in general drive applications all the way through to go-carts.

Poliuretanowa warstwa grzbietowa	Polyurethane backing	
Kord	Tension member	
Przeciwbieżnie splecione włókna aramidowe	Aramide cord with S/Z twists wound in pairs	
Zęby wypełnione poliuretanem	Polyurethane teeth	
Specjalnie wykonana tkanina	Special treated fabric	

#### Właściwości:

- olejoodporny
- odporny na promieniowanie UV oraz ozon
- zaprojektowany do prędkości liniowych do 40 m/s
- nie wymagający obsługi
- odpowiedni dla temperatur od -40 °C do +100 °C
- odporny na zginanie

#### Dostępne wersje:

Pasy CONTI SYNCHROCHAIN® są dostępne w profilu CTD C8M. Dostawa na zapytanie.

#### Properties:

- oil-resistant
- resistant against UV and ozon
- designed for high dynamic stressing up to 40 m/s
- maintenance-free
- suitable for temperatures from -40 °C to +100 °C
- withstands reverse flexing

#### Versions:

CONTI SYNCHROCHAIN® timing belts are available in the profile CTD C8M. Available upon request.

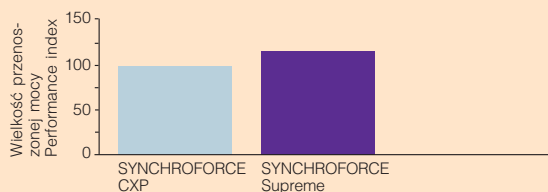
# CONTI SYNCHROFORCE® Supreme

Pasy zębate do największych obciążeń dynamicznych

Timing belts for heavy-duty applications

Pas CONTI SYNCHROFORCE® Supreme został specjalnie zaprojektowany dla zastosowania w napędach o dużym obciążeniu. Jego konstrukcja materiałowa gwarantuje wytrzymałość zmęczeniową na zginanie oraz odporność na ścieranie. Pozwala to również na zastosowanie pasów CONTI SYNCHROFORCE® w przedziale prędkości liniowej do 60 m/s, który wcześniej był nieosiągalny dla gumowych pasów zębatych.

The CONTI SYNCHROFORCE® Supreme was specially developed for heavy-duty drive performance. Its compounding guarantees unsurpassed fatigue strength under reversed bending stresses together with high wear resistance. It paves the way to previously unknown performance levels at belt speeds of up to 60 m/s, while also offering the proven advantages of the CONTI SYNCHROFORCE® rubber timing belt line.



#### Zakres zastosowań:

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® Supreme są stosowane tam gdzie występują duże obciążenia oraz prędkości liniowe.

#### Areas of application:

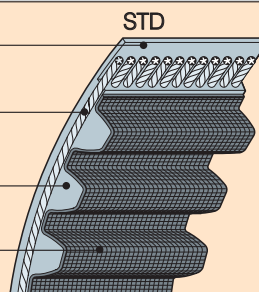
CONTI SYNCHROFORCE® Supreme heavy-duty timing belts are used wherever heavy loads are transmitted at high belt speeds.

Chloroprenowa warstwa grzbietowa Polychloroprene backing

Kord z włókna szklanego Glass cord tension member

Chloroprenowe wypełnienie zębów Polychloroprene teeth

Poliamidowa tkanina pokrywająca stronę bieżną Polyamide fabric



#### Właściwości:

- umiarkowana olejoodporność
- stabilność w całym zakresie temperatur od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem
- odporne na ozon oraz odpowiednie do warunków tropikalnych
- przewodnictwo elektryczne zgodnie z normą ISO 9563

#### Properties:

- moderate oil resistance
- remains stable over a temperature range from -20 °C to +100 °C according to application
- resistant to ozone and suitable for use in tropical climates
- electrically conductive according to ISO 9563

#### Dostępne wersje:

Pasy CONTI SYNCHROFORCE® Supreme są dostępne w profilu STD S8M. Dostawa na zapytanie.

#### Versions:

CONTI SYNCHROFORCE® Supreme heavy-duty timing belts are available in the profile STD S8M. Available upon request

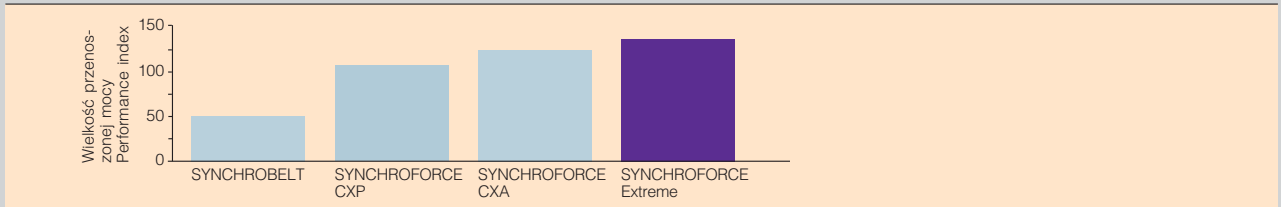
# CONTI SYNCHROFORCE® Extreme

Pasy zębate do największych momentów obrotowych

Timing belts for highest torques

Konstrukcja pasa CONTI SYNCHROFORCE® Extreme oraz tworzywo, z którego jest on wykonany sprawiają, że jest on szczególnie odporny na wydłużenie oraz zrywanie w warunkach pracy, gdzie występują nagłe obciążenia związane z przyspieszeniem bądź hamowaniem. Konstrukcja i materiał tego pasa przejmują obciążenia i gwarantują niezawodną pracę w ciągłym użytkowaniu. Natomiast specjalnie zaprojektowana tkanina pokrywająca zęby pasa zapewnia niskie dobrą odporność na ścieranie.

To deal with the impact loads occurring in the case of abrupt acceleration and deceleration, the CONTI SYNCHROFORCE® EXTREME employs a compound that is highly resistant to elongation and tearing. This compound reliably absorbs even maximum surges and guarantees the maintenance-free functioning of the belt in continuous service. A specially finished fabric provides top wear and abrasion resistance.

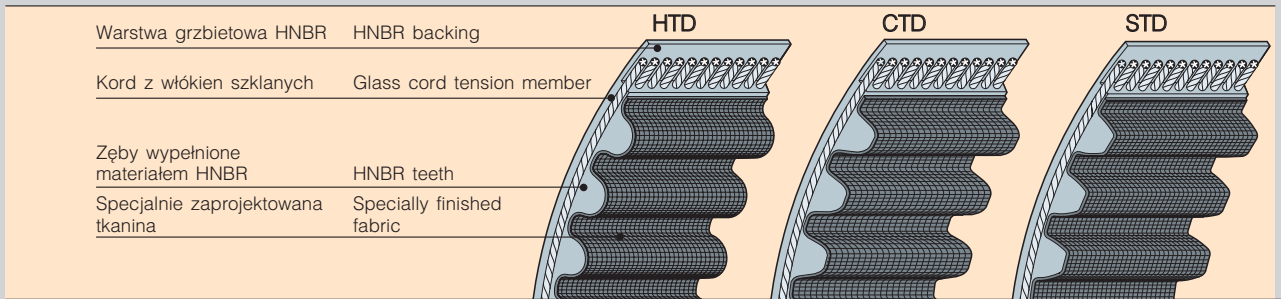


### Zakres zastosowań:

Pasy CONTI SYNCHROFORCE® Extreme są zaprojektowane specjalnie dla napędów przenoszących duże obciążenia uderowe oraz gwałtowne przyspieszenia.

### Areas of application:

CONTI SYNCHROFORCE® EXTREME heavy-duty timing belts are specially developed for drives subject to impact loads and high acceleration forces.



### Właściwości:

- przewodnictwo elektryczne, zgodnie z ISO 9563
- stabilność pracy w całym zakresie temperatur od -30 °C do +130 °C zgodnie z zastosowaniem
- olejoodporność

### Properties:

- electrically conductive according to IOS 9563
- suitable for temperatures ranging from -30 °C to +130 °C according to application
- completely oil-resistant

### Dostępne wersje:

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® Extreme są dostępne w typach HTD 8M, HTD 14M, CTD C8M, CTD C14M i STD. Dostawa na zapytanie.

### Versions:

CONTI SYNCHROFORCE® Extreme heavy-duty timing belts are available in the profiles HTD 8M, HTD 14M, CTD C8M, CTD C14M and STD. Available upon request



**NEW  
COMPOUND**

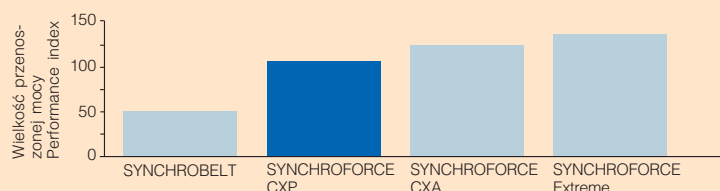
# CONTI SYNCHROFORCE® CXP

Pasy zębate do dużych mocy

Heavy-duty timing belts

CONTI SYNCHROFORCE® CXP jest pasem stosowanym do dużych obciążeń, tam gdzie muszą być przenoszone synchronicznie duże moce i momenty obrotowe. Dzięki wysokiej odporności na zużycie, może być stosowany praktycznie w każdej gałęzi przemysłu. Jest bezobsługowy, także przy pracy w trybie ciągłym. Szeroka gama typów, zawierająca cztery podziałki, obejmuje cały zakres zastosowań oraz zapewnia maksymalną efektywność i ekonomiczność projektu z zachowaniem wymagań użytkownika.

The CONTI SYNCHROFORCE® CXP heavy-duty timing belt is used wherever high outputs have to be synchronously transmitted. Thanks to its high resistance to wear, it can be used in virtually any high-output industrial application. It requires no maintenance even when used in continuous operations. The multitude of sections, with a total of four pitches, covers a wide performance range and makes for maximum cost-efficiency in a design as compact as requirements allow.

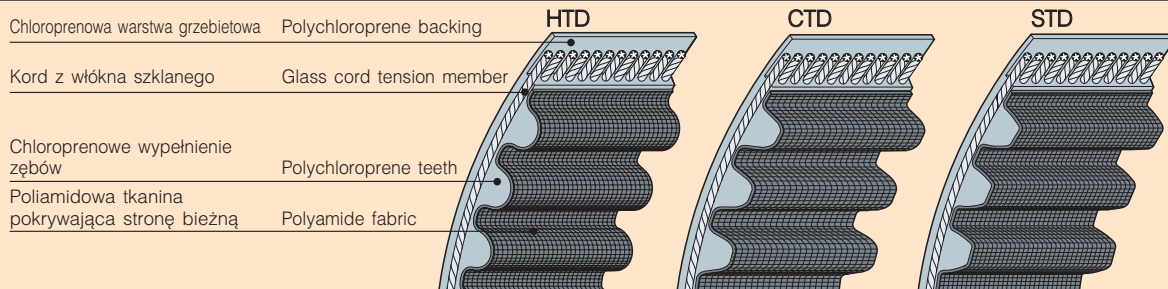


**Zakres zastosowań:**

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® CXP stosuje się do dużych obciążeń. Używane są w miejscach, w których duże moce, duże momenty obrotowe i wysokie prędkości muszą być przenoszone niezawodnie.

**Areas of application:**

CONTI SYNCHROFORCE® CXP heavy-duty timing belts are used where large power outputs, high torques or high speeds have to be reliably transmitted.



**Właściwości:**

- przewodnictwo elektryczne zgodnie z ISO 9563
- stabilność pracy w całym zakresie temperatur od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem
- umiarkowana odporność na ozon, nie higroskopijny

**Properties:**

- electrically conductive according to ISO 9563
- remains stable over a temperature range from -20 °C to +100 °C according to application
- moderately resistant to ozon, unaffected by tropical climates

**Dostępne wersje:**

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® CXP dostępne w profilach HTD, STD oraz na zamówienie są dostępne w profilu CTD.

**Versions:**

CONTI SYNCHROFORCE® CXP heavy-duty timing belts are available in the profiles HTD, STD and upon request in the profile CTD available.

**Profil zęba / Tooth profile**

CONTI SYNCHROFORCE® CXP  
zakres długości  $L_p$  w mm\*\* / range  $L_p$  in mm\*

HTD 3M	111 – 1569
HTD 5M	225 – 2000
HTD 8M	288 – 4400
HTD 14M	966 – 4578
STD S8M	440 – 2848

\* $L_p$  = długość podziałowa / \*\* $L_p$  = pitch length

**NEW  
COMPOUND**

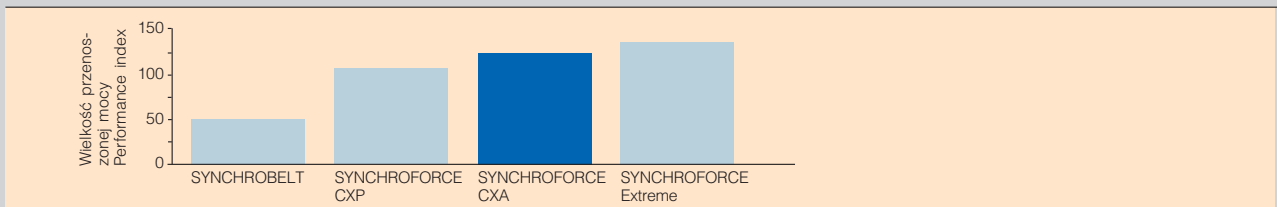
## CONTI SYNCHROFORCE® CXA

Pasy zębate do największych momentów obrotowych

Timing belts for peak torque levels

Pas CONTI SYNCHROFORCE® CXA służy do przenoszenia dużych momentów obrotowych z umiarkowaną prędkością pasa (do 20 m/s). Zupełnie nowe tworzywo N-DURO zapewnia wyjątkową spójność kordu z materiałem pasa oraz wysoki poziom odporności na zużycie ścierne i zmęczenie. Poza wysoką odpornością na zerwanie, pas CONTI SYNCHROFORCE® CXA zapewnia przenoszenie dużych momentów obrotowych z prędkością pasa do 20 m/s. oraz potwierdza korzyści i niezawodność stosowania pasów linii CONTI SYNCHROFORCE®.

The new CONTI SYNCHROFORCE® CXA was developed especially to transmit high torque at moderate belt speeds (up to 20 m/s). The fully new N-DURO compound provides for exceptional component adhesion and ensures a previously unknown level of wear resistance and service performance. In addition to offering high tear resistance, the CONTI SYNCHROFORCE® CXA is the ideal selection for transmission of high torques at belt speeds of up to 20 m/s. It exhibits the proven advantages of the CONTI SYNCHROFORCE® line and is extremely reliable.

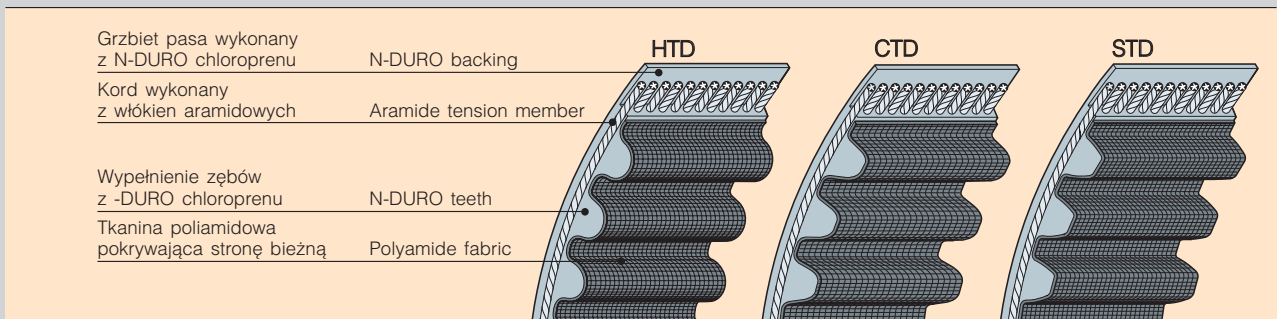


### Zakres zastosowań:

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® CXA służą do długotrwałej pracy oraz do przekazywania dużych momentów obrotowych przy niskich prędkościach liniowych. Można je wykorzystywać w poziomej technologii przenośnikowej oraz w sterowaniu maszyn.

### Areas of application:

CONTI SYNCHROFORCE® CXA heavy-duty timing belts for sustained transmission of high torque at low speeds in horizontal conveyance technology and machinery construction.



### Właściwości:

- ☞ stabilność pracy w całym zakresie temperatur od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem
- ☞ umiarkowana odporność na ozon i nie higroskopijny

### Properties:

- ☞ remains stable over a temperature range from -20 °C to +100 °C according to application
- ☞ moderately resistant to ozon, unaffected by tropical climates

### Dostępne wersje:

Pasy zębate CONTI SYNCHROFORCE® dla dużych obciążeń są dostępne w profilach zęba HTD i STD oraz na zamówienie CTD.

### Versions:

CONTI SYNCHROFORCE® heavy-duty timing belts are available in the tooth profiles HTD and STD and upon request in the profile CTD.

### Profil zęba / Tooth profile

Profil zęba / Tooth profile	CONTI SYNCHROFORCE® CXP Zakres długości L <sub>w</sub> w mm* / range L <sub>p</sub> in mm*
HTD 8M	288 – 3808
HTD 14M	966 – 4578
STD S8M	440 – 2848

\*L<sub>w</sub> = długość czynna / \*L<sub>p</sub> = pitch length

**NEW  
COMPOUND**

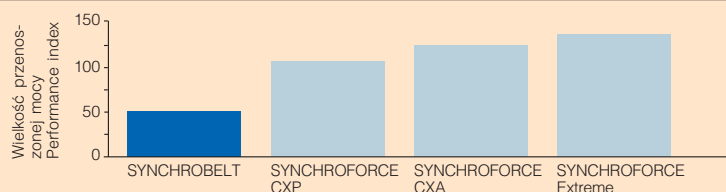
# CONTI SYNCHROBELT®

Pasy zębate

Timing belts

Pasy zębate CONTI SYNCHROBELT® umożliwiają wykonanie ekonomicznych rozwiązań napędowych, w niższym i średnim zakresie wartości przenoszonych mocy, jednak z dobrze sprawdzoną jakością. Szeroki wybór profili i podziałek metrycznych oraz calowych umożliwia zastosowanie pasa jako części zamiennej lub jako elementu konstrukcji ekonomicznej przekładni.

CONTI SYNCHROBELT® timing belts enable economic drive solutions in the lower and middle performance range in well-proven quality. The wide variety of metric profiles and trapezoidal profiles allows very different applications.



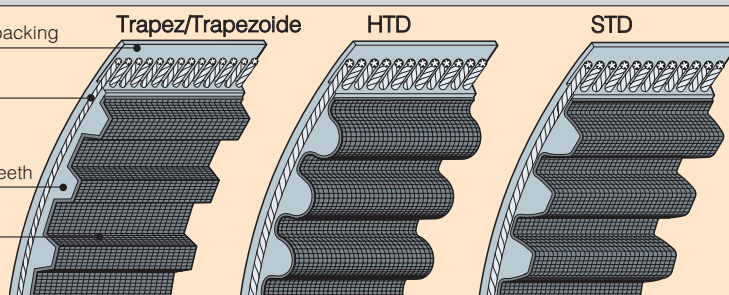
**Zakres zastosowań:**

Pasy zębate CONTI SYNCHROBELT® są stosowane w niższym i środkowym zakresie wartości przenoszonych mocy oraz są odpowiednie do zastosowania nawet, gdy napęd pasa może nie być przewodzący.

**Areas of application:**

CONTI SYNCHROBELT® timing belts are used in the lower and middle performance range and are suitable for use even if the belt drive may not be conductive.

- Chloroprenowy grzbiet pasa / Polychloroprene backing
- Kord / Tension member
- Włókna szklane / Glass cord
- Chloroprenowe wypełnienie zębów / Polychloroprene teeth
- Poliamidowa tkanina pokrywająca stronę bieżną / Polyamide fabric



**Właściwości:**

- 👉 umiarkowana olejoodporność
- 👉 nie higroskopijny
- 👉 odpowiedni dla temperatur w zakresie od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem

**Properties:**

- 👉 moderate oil-resistance
- 👉 unaffected by tropical climates
- 👉 suitable for temperatures ranging from -20 °C to +100 °C according to application

**Dostępne wersje:**

Pasy zębate CONTI SYNCHROBELT® są dostępne w profilach trapezowych i profilach metrycznych typu HTD i STD.

**Versions:**

CONTI SYNCHROBELT® timing belts are available with trapezoidal profiles and with metric profiles of the HTD and STD types.

**Profile zębów / Tooth profile**

Profile zębów / Tooth profile	CONTI SYNCHROBELT® długość L <sub>p</sub> in mm* / range L <sub>p</sub> in mm*
MXL	109,73 – 1026,16
XL	152,40 – 1600,20
L	314,96 – 1524,00
H	609,60 – 4318,00
XH	1289,05 – 4445,00
XXH	1778,00 – 4572,00
HTD 3M	111 – 1569
HTD 5M	225 – 2000
HTD 8M	288 – 4400
HTD 14M	966 – 4578
STD S8M	440 – 2848

\*L<sub>p</sub> = długość podziałowa / \*L<sub>p</sub> = pitch length

# CONTI SYNCHROLINE®

Pasy zębate końcowe

Open-ended rubber timing belts

Pasy CONTI SYNCHROLINE® zostały stworzone do stosowania w systemach liniowych np. otwierania drzwi. Doskonała stabilność długości zapewnia wysoką niezawodność operacyjną oraz długi okres użytkowania bez konieczności obsługi. Są one bardzo odporne na zużycie ścierne i zmęczenie, a doskonale dobrane materiały zapewniają płynną pracę przez długi okres eksploatacji. Pasy te są łatwe w instalacji i obsłudze. Zapewniają one niezawodne działanie nawet w przypadku częstych zmian obciążenia.

### Zakres zastosowań:

Pasy CONTI SYNCHROLINE® są stosowane w automatycznych systemach otwierania drzwi i bram.

The CONTI SYNCHROLINE® was developed for use in automatic door opening systems. Its excellent length stability ensures high operational reliability and a long maintenance-free service life. As a lifetime product it is very hard-wearing and its matched materials ensure it runs smoothly in continuous operations. It is easy to handle and to mount. It enjoys reliable in-service behaviour even under frequent load changes.

### Areas of application:

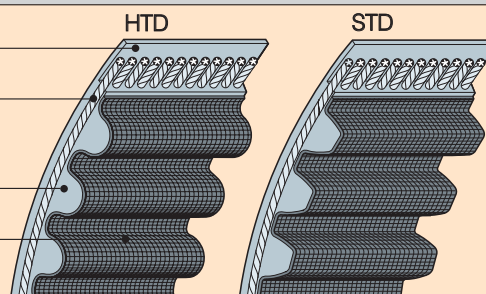
The CONTI SYNCHROLINE® is used in automatic door opening systems.

Chloroprenowa warstwa grzbietowa Polychloroprene backing

Kord wykonany z włókien szklanych Tension member glass cord

Chloroprenowe wypełnienie zębów Polychloroprene teeth

Poliamidowa tkanina pokrywająca stronę bieżną Polyamide fabric



### Właściwości:

- umiarkowana olejoodporność, nie podlega wpływom klimatów tropikalnych
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -20 °C do +100 °C zgodnie z przeznaczeniem
- odporność na ozon
- bezobsługowość

### Dostępne wersje:

Pasy CONTI SYNCHROLINE® są dostępne w następujących typach:

5M, 8M (profil HTD) i S8M (profil STD) w szerokościach 10 mm, 12 mm, 15 mm i 20 mm

### Properties:

- moderate oil-resistance and unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -20 °C to +100 °C according to application
- resistant to ozone
- maintenance-free

### Versions:

The CONTI SYNCHROLINE® is available in the following sections and widths:

5M, 8M (HTD profile) and S8M (STD profile) in widths of 10 mm, 12 mm, 15 mm and 20 mm

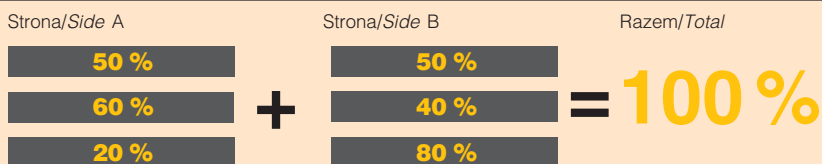
# CONTI SYNCHROTWIN®

Pasy zębate dwustronne

Double-sided timing belts

Pasy CONTI SYNCHROTWIN® umożliwiają napęd układów wielowalowych nawet w zakresie wysokich mocy wyjściowych. Wersja CXP do dużych obciążeń oraz wysokich wartości prędkości obrotowych oraz CXA III do dużych momentów obrotowych, wyróżniają się odpornością na wydłużenie i na odkształcenia zębów. Standardowa wersja umożliwia znalezienie rozwiązań ekonomicznych, a także synchroniczne przeniesienie mocy pomiędzy wieloma wałami.

The CONTI SYNCHROTWIN® double-sided timing belt is a drive element that allows opposing motion drives even in high output classes. The heavy-duty versions CXP for high rpm rates and CXA III for high torques are characterized by their constant length and the teeth's high resistance to deformation. The standard version allows a particularly economic synchronous power transmission on both sides in the lower and middle performance range.

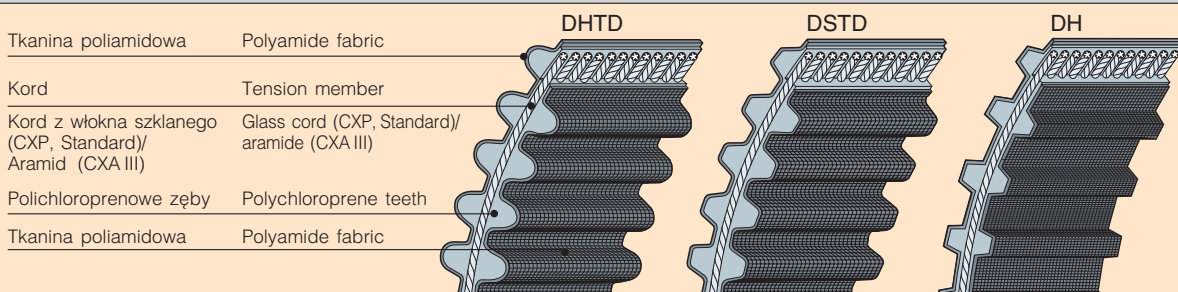


**Zakres zastosowań:**

Dwustronne pasy zębate CONTI SYNCHROTWIN® są odpowiednie do napędu wałów obracających się w tym samym kierunku oraz przeciwnych. W związku z tym zajmują one małą przestrzeń i pozwalają na projektowanie napędów oszczędnych wagowo z efektywnością do 98%.

**Areas of application:**

CONTI SYNCHROTWIN® double-sided timing belts are suitable for same-direction and opposing rotary movements. They hence enable compact space- and weight-saving drives with an efficiency of up to 98%.



**Właściwości:**

- umiarkowana olejoodporność
- nie higroskopijny
- odpowiednie dla temperatur w zakresie od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem
- wersje dla dużych obciążeń pasa przewodzą elektryczność zgodnie z ISO 9563

**Properties:**

- moderate oil resistance
- unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -20 °C to +100 °C according to application
- the heavy-duty versions of the belt are electrically conductive according to ISO 9563

**Dostępne wersje:**

CONTI SYNCHROTWIN® jest dostępny w trzech wersjach: Wersje do dużych obciążeń z elastomerem wzmocnionym włóknem aramidowym. Pozwalają na wielokierunkowość napędu nawet przy wysokich wartościach prędkości i momentach obrotowych. Standardowa wersja umożliwia ekonomiczne rozwiązania w niskim i środkowym zakresie mocy i jest również dostępna z profilem trapezowym DH i podziałkach całowych.

**Versions:**

The CONTI SYNCHROTWIN® is available in three versions: The heavy-duty versions with aramide-fibre-reinforced elastomer enables the sense of rotation to be reversed even for high rpm rates or torques. The standard version allows economic solutions in the lower and middle performance range and is also available in the DH trapezoidal profile.

Profil zęba / Tooth profile	CONTI SYNCHROTWIN® CXP długości L <sub>p</sub> in mm* / range L <sub>p</sub> in mm*	CONTI SYNCHROTWIN® STANDARD długości L <sub>p</sub> in mm* / range L <sub>p</sub> in mm*
DHTD D5M	565 – 2000	565 – 1500
DHTD D8M	600 – 2600	600 – 2400
DHTD D14M	966 – 2310	966 – 2310
DSTD DS8M	600 – 2392	600 – 2392
DH	685,80 – 1700,00	658,80 – 1905,00

\*L<sub>p</sub> = długość podziałowa / \*L<sub>p</sub> = pitch length / CONTI SYNCHROTWIN® CXA III - na zapytanie / CONTI SYNCHROTWIN® CXA III - upon request

# CONTI SYNCHRODRIVE®

Pasy zębate poliuretanowe końcowe

Open-ended polyurethane timing belts

Pasy zębate CONTI SYNCHRODRIVE® zapewniają szeroki zakres specyficznych rozwiązań napędowych klientów, od technologii liniowych po indywidualne rozwiązania transportowe. Duża różnorodność wersji i możliwości adaptacji zapewniają uniwersalne zastosowanie w bardzo wielu dziedzinach.

Zaprojektowany w celu realizacji automatycznych systemów, pas N10 kończy serię pasów SYNCHRODRIVE®. Jego sposób współpracy z kołami powoduje, że nie ma potrzeby mocowania bocznych kołnierzy. Pas N10 pozostaje w całkowitej styczności z kołem pasowym i zapewnia pozytywną współpracę zębów w obydwu kierunkach ruchu.

### Zakres zastosowań:

Właściwości pasów zębatych CONTI SYNCHRODRIVE® otwierają duże możliwości zastosowań w technologii liniowej i transportowej, a także systemach podnoszenia, myjniach samochodowych oraz montowaniu systemów otwierania drzwi i bram.

Pasy stożkowe CONTI SYNCHRODRIVE® N10 otwierają nowe możliwości zastosowań w technologii liniowej i transportowej, np. w ploterach.

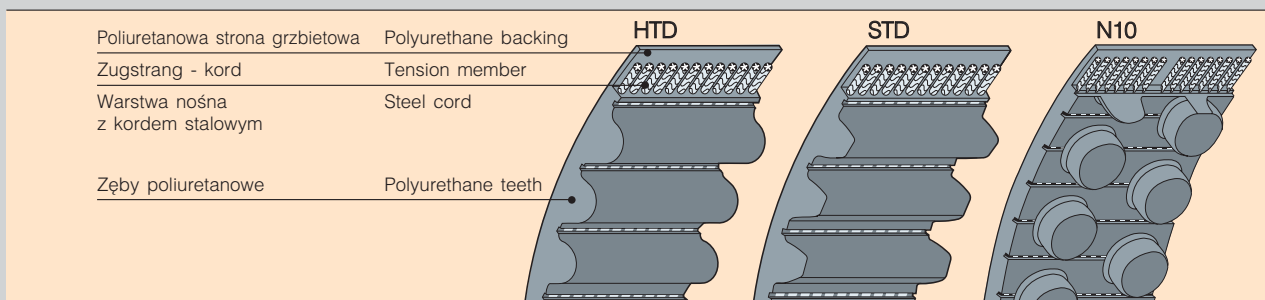
CONTI SYNCHRODRIVE® timing belts enable a wide range of customer-specific drive solutions from linear engineering to individual transport solutions. A large variety of versions and adaptation possibilities ensures universal application in very different fields.

Purpose-designed for the realisation of self-guiding systems, the nubbed belt N10 completes the SYNCHRODRIVE® belt series. Its high tracking stability means there is no need to fit side flanges. The nubbed belt stays in complete contact with the pulley and ensures the positive meshing of the teeth in both senses of motion.

### Areas of application:

The properties of CONTI SYNCHRODRIVE® timing belts open up areas of application in linear and transport engineering as well as in lifting systems, car washes and positioning of door and gate opening systems.

The CONTI SYNCHRODRIVE® N10 nubbed belts allow new areas of application in linear and transport engineering, e.g. for Plotters.



### Właściwości:

- nie zawiera silikonu (wymagana specjalna obsługa)
- odporność na olej i smar
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+80\text{ }^{\circ}\text{C}$   
Dla temperatur operacyjnych poza zakresem od  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  prosimy o kontakt z naszymi ekspertami technicznymi.
- odporny w ciężkich warunkach pracy
- odporny na hydrolizę
- odporny na promieniowanie UV i ozon
- bezobsługowy

### Dostępne wersje:

Pasy napędowe CONTI SYNCHRODRIVE® są dostępne w dwóch różnych wersjach: Jako pas zębaty o profilach: 3M, 5M, 8M, 14M (profil HTD), S3M, S5M, S8M (profil STD), a także o zębach trapezowych: XL, L i H oraz pas stożkowy N10.

Wszystkie pasy zębate mogą być łączone. Prosimy sprawdzić katalog techniczny.

### Properties:

- silicone-free (special handling needed)
- oil- and grease-resistance
- suitable for temperatures ranging from  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $+80\text{ }^{\circ}\text{C}$   
For operational temperatures outside  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  please seek advice from our technical experts.
- hard-wearing
- resistant to hydrolysis
- resistant to UV radiation and ozone
- maintenance-free

### Versions:

CONTI SYNCHRODRIVE® drive belts are available in two different versions: As a timing belt in the sections: 3M, 5M, 8M, 14M (HTD profile), S3M, S5M, S8M (STD profile) as well as in trapezoidal sections: XL, L and H and nubbed belt N10. nearly all timing belts can be spliced. Please see technical catalog.

# CONTI SYNCHROCOLOR® Excellence, Prestige, Premium

Pasy zębate „bezsilikonowe”,  
bez dodatków utrudniających proces lakierniczy

Silicone-free timing belts not containing wetting agents  
that damage paintwork

Nowa generacja serii CONTI SYNCHROCOLOR® została utworzona specjalnie dla warunków występujących na liniach malowania i podparciu ślizgowym pasa. Dzięki ich charakterystycznemu składowi materiałowemu bez zawartości silikonu oraz czystości powierzchni, pasy zębate CONTI SYNCHROCOLOR® nie wymagają żadnych środków zwilżających, które niszczą prace malarskie.

The new generation of the CONTI SYNCHROCOLOR® series with increased power potential was developed specifically for the conditions encountered in painting lines and skid units. Thanks to their distinctive and silicone-free material compounding and purity of the surface, CONTI SYNCHROCOLOR® timing belts do not contain any wetting agents that damage paintwork.

### Zakresy zastosowań:

Pasy zębate CONTI SYNCHROCOLOR® są stosowane na liniach malowania i w przenośnikach z podparciem ślizgowym pasa.

### Areas of application:

CONTI SYNCHROCOLOR® timing belts are used in painting lines and skid units.

Gumowa strona grzbietowa NBR	NBR backing	
Warstwa nośna	Tension member	
Kord z włókna szklanego (Excellence, Prestige)/ aramid (Premium)	Glass cord (Excellence, Prestige)/ aramide (Premium)	
Zęby wypełnione gumą NBR	NBR teeth	
Tkanina poliamidowa	Polyamide fabric	

### Właściwości:

- nie zawiera silikonu
- wysoka czystość powierzchni
- umiarkowana olejoodporność
- nie higroskopijny
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -20 °C do +100 °C zgodnie z zastosowaniem
- odporny na ozon
- bezobsługowy

### Properties:

- silicone-free
- high surface purity
- moderate oil-resistance
- unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -20 °C to +100 °C according to application
- resistant to ozone
- maintenance-free

### Dostępne wersje:

Serię CONTI SYNCHROCOLOR® oferujemy w trzech wersjach Excellence, Prestige i Premium dla różnych poziomów naprężenia i obciążenia.

### Versions:

The CONTI SYNCHROCOLOR® series offers the three versions Excellence, Prestige and Premium for various degrees of stressing and loading.

Profil zęba / Tooth profile	CONTI SYNCHROCOLOR® Excellence długości L <sub>p</sub> * / range L <sub>p</sub> *	CONTI SYNCHROCOLOR® Prestige długości L <sub>p</sub> * / range L <sub>p</sub> *	CONTI SYNCHROCOLOR® Premium długości L <sub>p</sub> * / range L <sub>p</sub> *
HTD 8M	288 – 3808	288 – 3808	288 – 3808
HTD 14M	966 – 4578	966 – 4578	966 – 4578

\*L<sub>p</sub> = długość podziałowa / \*L<sub>p</sub> = pitch length

# CONTI-V MULTIRIB® Power, Elast

Pasy wieloklinowe Poly-V

V-ribbed belts

Pasy wieloklinowe Poly-V CONTI-V MULTIRIB® są wynikiem stałego ulepszania elementów napędowych CONTI®. Łączą one w sobie wysoką elastyczność płaskich pasów z zaletami przenoszenia mocy przez pasy klinowe.

Pasy wieloklinowe Poly-V CONTI-V MULTIRIB® zapewniają dobre rozwiązania w trudnych warunkach napędowych. Duże przełożenia kinematyczne, duże prędkości pasa, małe średnice koła pasowego i kół napinających nie wpływają negatywnie na eksploatację tych pasów. Napędy z ustalonymi odległościami między wałami mogą być osiągnięte bez jakiegokolwiek oddzielnego urządzenia naprężającego.

### Zakres zastosowań:

Pasy wieloklinowe Poly-V CONTI-V MULTIRIB® są idealne dla napędów wielowalowych i dużych przełożeń kinematycznych. Są one efektywnym rozwiązaniem w przypadkach występowania dużych obciążeń dynamicznych, blokowania napędu itp. Są często stosowane w urządzeniach gospodarstwa domowego, silnikach i ciężkich maszynach.

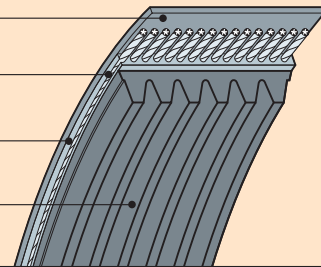
CONTI-V MULTIRIB® V-ribbed belts are the result of the consistent improvement of CONTI® drive elements. They combine the high flexibility of flat belts with the first-rate power transmission of V-belts.

CONTI-V MULTIRIB® V-ribbed belts enable economic solutions even under difficult drive conditions, such as large transmission ratios, high belt speeds, small pulley diameters and back idler pulleys. Drives with fixed centre distances can be achieved without any separate tensioning device, especially with the Elast type.

### Areas of application:

CONTI-V MULTIRIB® V-ribbed belts are ideal for serpentine drives and large transmission ratios. They supplement the series with an effective and high-stress element suitable for compact friction-locked drives in household appliances and heavy machinery.

Tkanina pokrywająca z poliamidu	Polyamide cover fabric
Kord	Tension member
Poliester (Power)/Nylon (Elast)	Polyester (Power)/Nylon (Elast)
Wbudowane tworzywo	Embedding compound
Kliny	Ribs
SBR (PJ), CR (PK, PL, PM)	SBR (PJ), CR (PK, PL, PM)



### Właściwości:

- wysokie prędkości liniowe pasa do 60 m/s
- przeznaczone dla dużych przełożeń kinematycznych
- wysokie wartości przenoszonych mocy
- niskie drgania
- długi okres eksploatacji
- umiarkowana olejoodporność brak higroskopijności
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -30 °C do +80 °C
- odporny na wpływy atmosferyczne
- przewodnictwo elektryczne zgodnie z ISO 1813

### Properties:

- high permitted belt speeds up to 60 m/s
- designed for high transmission ratios
- high power output
- low-vibration running
- long service life
- moderate oil-resistance and unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -30 °C to +80 °C
- weatherproof
- electrically conductive according to ISO 1813

### Dostępne wersje:

Pasy wieloklinowe Poly-V CONTI-V MULTIRIB® Power są dostępne w typach PJ, PK, PL i PM, typy PL i PM są specjalnie wykonane do przenoszenia wysokich obciążeń, zastosowano w nich kord aramidowy. CONTI-V MULTIRIB® Elast zaprojektowane są do napędów z ustaloną odległością międzyosiową są dostępne w typie PJ- na zamówienie.

### Versions:

CONTI-V MULTIRIB® Power V-ribbed belts are available in the profiles PJ, PK, PL and PM, in the profiles PL and PM they are also provided with an aramid tension member for extra high loads. CONTI-V MULTIRIB® Elast for drives with a fixed centre distance are available in the profile PJ upon request.

### Profil / Profile

Profil / Profile	CONTI-V MULTIRIB® długości L <sub>b</sub> w mm** / range L <sub>b</sub> in mm
PJ	356 – 2489
PK	635 – 2550
PL	991 – 7055
PM	2286 – 16764
PL – ZAR*	2019 – 6096
PM – ZAR*	2286 – 16764

\*ZAR = Typ z aramidowym kordem

\*\*L<sub>b</sub> = długość skuteczna /

\*ZAR = Type with aramid tension member

\*\*L<sub>b</sub> = effective length



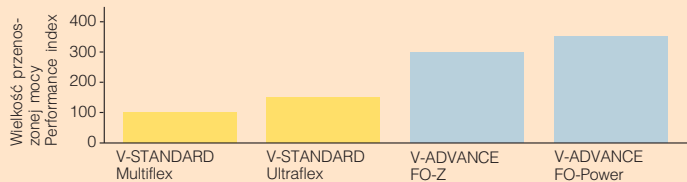
# CONTI-V® STANDARD

Pasy klinowe w owijce

Wrapped V-belts

Pasy klinowe CONTI-V® STANDARD z osłoną mogą być stosowane w wielu różnych gałęziach przemysłu. Zaawansowane procesy produkcyjne i materiały wysokiej klasy tworzą pas, który zapewni doskonałą pracę, nawet w trudnych warunkach.

CONTI-V® STANDARD wrapped V-belts can be used in many and varied branches of industry. Advanced manufacturing processes and high-grade materials form a drive element that ensures excellent operational reliability even under difficult conditions.



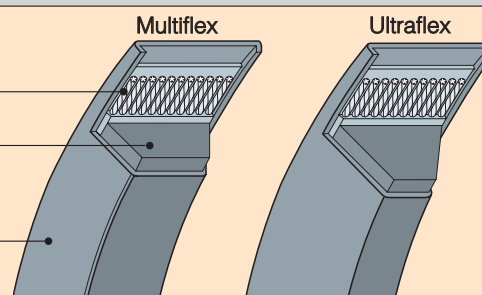
**Zakres zastosowań:**

Pasy klinowe CONTI-V® STANDARD z osłoną są stosowane w wymagających zastosowaniach napędowych, od mechaniki precyzyjnej do konstrukcji ciężkich maszyn.

**Areas of application:**

CONTI-V® STANDARD wrapped V-belts are used for demanding drive applications in mechanical engineering from precision mechanics to heavy machine construction.

Poliestrowa warstwa nośna	Polyester tension member
Naturalny kauczuk	Natural rubber
Osona z tkaniny poliestrowej	Fabric jacket



**Właściwości:**

- przewodnictwo elektryczne zgodnie z ISO 1813
- umiarkowana olejoodporność i higroskopijność
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -55 °C do +70 °C
- pyłoodporny

**Dostępne wersje:**

Pasy klinowe CONTI-V® STANDARD są produkowane z osłoną z tkaniny oraz poliestrowymi tkaninami w warstwie nośnej o dużej wytrzymałości na wydłużenie. Są one dostępne w następujących wersjach: jako pasy klinowe o wąskim przekroju CONTI-V® STANDARD Ultraflex zgodnie z DIN 7753, jako pasy klinowe z klasycznym przekrojem CONTI-V® STANDARD Multiflex zgodnie z DIN 2215.

**Properties:**

- electrically conductive according to ISO 1813
- moderate oil-resistance and unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -55 °C to +70 °C
- dust-resistant

**Versions:**

CONTI-V® STANDARD wrapped V-belts are manufactured with fabric jackets and polyester high-strength low-stretch tension members. They are available in the following two versions: As CONTI-V® STANDARD Ultraflex narrow-section V-belts according to DIN 7753, as CONTI-V® STANDARD Multiflex classical-section V-belts according to DIN 2215.

Profil / Profile	CONTI-V® STANDARD Ultraflex długości L <sub>d</sub> in mm* / range L <sub>d</sub> in mm*	CONTI-V® STANDARD Multiflex długości L <sub>d</sub> in mm* / range L <sub>d</sub> in mm*
SPZ	512 – 3550	
SPA	647 – 4500	
SPB	1250 – 8000	
SPC	2000 – 12500	
19	1400 – 4475	
8/-		549 – 1269
10/Z		470 – 2520
13/A		590 – 5030
17/B		655 – 8810
20/-		948 – 8048
22/C		1150 – 9200
25/-		1461 – 9061
32/D		2080 – 13540
40/E		5080 – 11280
3 V/9J	635 – 3556 (250" – 1400")	
5 V/15J	1524 – 8001 (600" – 3150")	
8 V/25J	2540 – 12700 (1000" – 5000")	

\*L<sub>d</sub> = długość skuteczna / \*L<sub>d</sub> = datum length

# CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin

Pasy klinowe dwustronne

Double -sided V-belts

Dwustronne pasy klinowe CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin łączą odporność na temperatury i olej z właściwościami antystatycznymi. Podwójny profil V pasa sprawia, że jest odpowiedni dla napędów wielowalowych, gdy obydwie strony pasa muszą być zastosowane do przełożenia mocy.

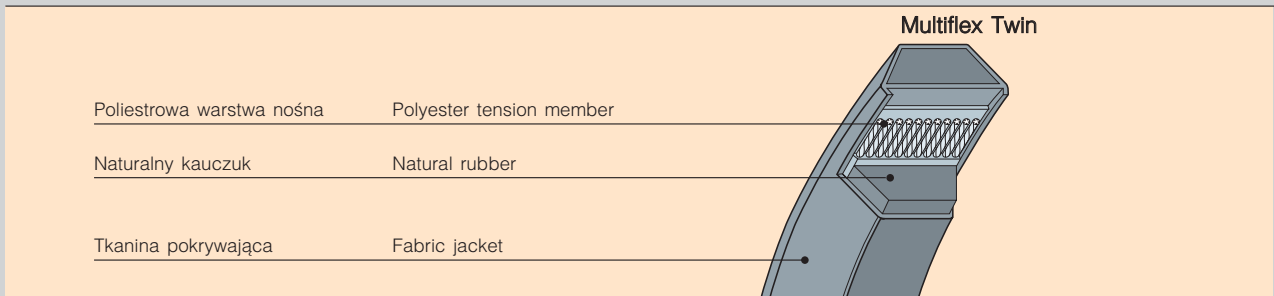
**Zakres zastosowań:**

Owijane pasy klinowe CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin zostały utworzone dla przełożeń z więcej niż dwoma wałami, gdzie kierunek obrotu zmienia się – głównie wieloosiowych napędach pasowych w maszynach rolniczych. Dwustronny pas klinowy jest również stosowany w specjalnych napędach przemysłowych.

CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin double-sided V-belts combine temperature and oil resistance with antistatic features. The double V-profile of the belt makes it suitable for drives with an S-bend and in which both sides of the belt have to be used for transmitting power.

**Areas of application:**

CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin wrapped V-belts have been developed for transmissions with more than two axles, where the direction of rotation changes – especially serpentine belt drives on agricultural machinery. The double V-belt is also used for special industrial drives.



**Właściwości:**

- pozostaje stabilny w zakresie temperatur od -40 °C do +70 °C zgodnie z zastosowaniem
- umiarkowana olejoodporność
- antystatyczny

**Dostępne wersje:**

Dwustronne pasy klinowe CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin są dostępne w profilach HAA/AA; HBB/BB; HCC/CC; HDD/DD i 25 x 22.

**Properties:**

- remains stable over a temperature range from -40 °C to +70 °C according to application
- moderate oil resistance
- antistatic

**Versions:**

CONTI-V® STANDARD Multiflex Twin double-sided V-belts are available in the profiles HAA/AA; HBB/BB; HCC/CC; HDD/DD and 25 x 22.

**Profil pasa / Tooth profile**

	CONTI-V® STANDARD Multiflex Non-Friction długości L <sub>p</sub> in mm / range L <sub>p</sub> in mm
HAA / AA	1760 – 6832
HBB / BB	1819 – 7915
HCC / CC	2847 – 16055
25 x 22	2569 – 7669
HDD / DD	2924 – 16079

# CONTI-V<sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction

Pasy klinowe z ograniczonym tarciem

Double -sided V-belts

Wariant CONTI-V<sup>®</sup> Non-Friction pasa Conti-V<sup>®</sup> Multiflex posiada specjalną białą osłonę dla optymalnej kontroli poślizgu i bezszumowej pracy. Warstwa nośna osadzona jest niżej w pasie co porawia jego współpracę z napinaczami.

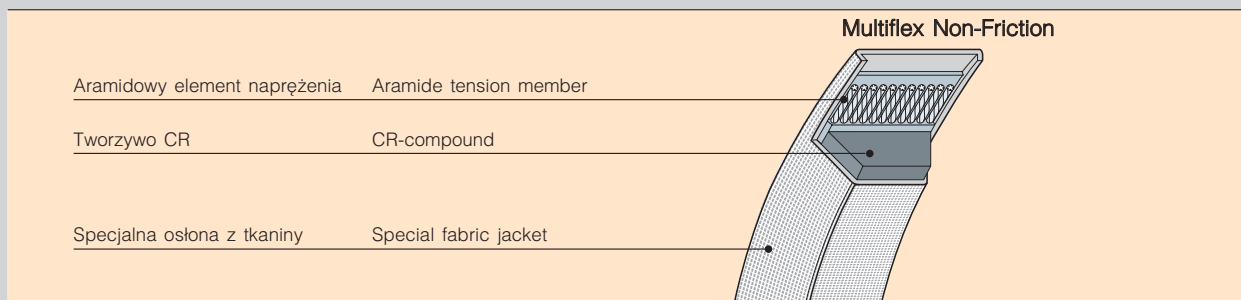
#### Zakres zastosowań:

Pas CONTI-V<sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction jest stosowany w maszynach rolniczych, specjalnych napędach w przemyśle tekstylnym i produkcji żywności oraz jako pas sprzęgowy, gdzie jest wymagane małe tarcie pomiędzy pasem a kołem pasowym.

CONTI-V<sup>®</sup> The Non-Friction variant of the Conti-V<sup>®</sup> Multiflex has a special white jacket for optimum slip control and soundless clutch engagement. With its tensile member more deeply set, the belt is suitable for operation with backside tensioners.

#### Areas of application:

CONTI-V<sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction is used for agricultural machinery, special drives in the textile and food industries and as a coupling belt where low friction between belt and pulleys is specially required in order to achieve the coupling effect.



#### Właściwości:

- pozostaje stabilny w zakresie temperatur od -35 °C do +70 °C zgodnie z przeznaczeniem
- wysoka rozciągliwość
- wytrzymuje odwrotne zginanie

#### Properties:

- remains stable over a temperature range from -35 °C to +70 °C according to application
- high extensibility
- withstands reverse flexing

#### Dostępne wersje:

Pas CONTI-V<sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction jest dostępny w klasycznych i wąskich profilach pasów klinowych.

#### Versions:

CONTI-V<sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction is available in the classical and narrow V-belts profiles.

#### Profil / Tooth profile

Profil / Tooth profile	CONTI-V <sup>®</sup> STANDARD Multiflex Non-Friction Zakres długości $L_a$ w 1/10" / range $L_a$ in 1/10"
3L	150 – 750
4L	180 – 1170
5L	250 – 1030

\*) Stosowany głównie w maszynach rolniczych / Primarily used for agricultural machinery

2) Efektywna długość pasa 1/10 cala / Effective belt length in 1/10 inch

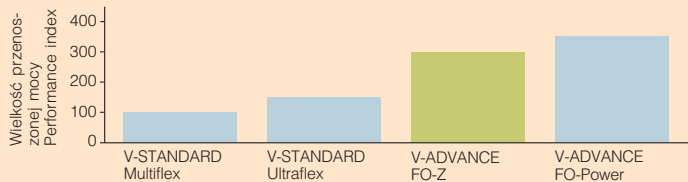
# CONTI-V® ADVANCE

Pasy klinowe do wysokich mocy, wąskoklinowe

Heavy-duty cogged raw edge V-belts

Pasy klinowe, uzębione z otwartą krawędzią boczną do dużych obciążeń CONTI-V® ADVANCE stanowią optymalne połączenie techniki wytwarzania z materiałami wysokiej klasy. Gwarantują one pierwszorzędą jakość i długi okres użytkowania. Dzięki zastosowaniu tworzywa polichloroprenowego wzmocnionego włóknem, pasy klinowe CONTI-V® ADVANCE do dużych obciążeń charakteryzują się wysoką poprzeczną sztywnością, co pozwala na przenoszenie dużych sił obwodowych.

As V-belts, the CONTI-V® ADVANCE heavy-duty cogged raw edge V-belts represent an optimum combination of manufacturing technique and high-grade materials. They ensure first-class quality and a long service life. Thanks to the fibre-reinforced polychloroprene compound, the CONTI-V® ADVANCE heavy-duty V-belt enjoys a high cross-rigidity, thereby reliably transmitting large forces.



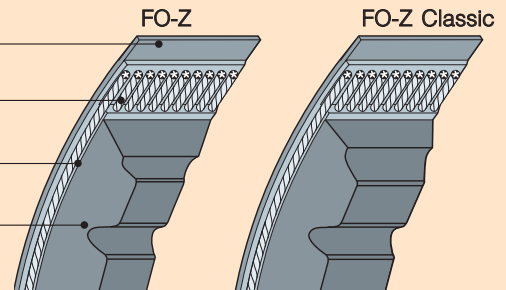
**Zakres zastosowań:**

Pasy klinowe CONTI-V® ADVANCE do dużych obciążeń spełniają surowe wymagania nowoczesnych technologii napędowych oraz torują drogę nowym zastosowaniom we wszystkich dziedzinach inżynierii mechanicznej dla tego typu pasów klinowych.

**Areas of application:**

CONTI-V® ADVANCE heavy-duty V-belts meet the stringent requirements of modern drive technology and pave the way for new applications in all areas of mechanical engineering for this type of V-belt.

Poliamidowa tkanina pokrywająca	Polyamide cover fabric
Poliestrowa warstwa nośna	Polyester tension member
Wbudowane tworzywo	Embedding compound
Polichloropren wzmocniony włóknem	Fibre-reinforced polychloroprene



**Właściwości:**

- przewodzi prąd elektryczny zgodnie z ISO 1813
- umiarkowana olejoodporność i higroskopijność
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -30 °C do +80 °C
- pyłoodporny

**Wersje:**

Pasy klinowe CONTI-V® ADVANCE do dużych obciążeń są wytwarzane z otwartą powierzchnią boczną i z zębami; są one dostępne w następujących dwóch wersjach: Jako CONTI-V® ADVANCE FO-Z pasy klinowe do dużych obciążeń zgodnie z DIN 7753 i jako pasy klinowe CONTI-V® ADVANCE do dużych obciążeń zgodnie z DIN 2215.

**Properties:**

- electrically conductive according to ISO 1813
- moderate oil-resistance and unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -30 °C to +80 °C
- dust-resistant

**Versions:**

CONTI-V® ADVANCE heavy-duty V-belts are manufactured in a raw edge and toothed design and are available in the following two versions: As CONTI-V® ADVANCE FO-Z heavy-duty V-belts according to DIN 7753 and as CONTI-V® ADVANCE Classic heavy-duty V-belts according to DIN 2215.

Profil pasa / Profile	CONTI-V® ADVANCE FO-Z zakres długości L <sub>d</sub> in mm* / range L <sub>d</sub> in mm*	CONTI-V® ADVANCE FO-Z Classic zakres długości L <sub>d</sub> in mm* / range L <sub>d</sub> in mm*
XPZ	590 – 3550	
XPA	590 – 4000	
XPB	1250 – 6700	
XPC	2000 – 7500	
5/-		160 – 600
6/Y		240 – 900
8/-		160 – 800
10/Z		375 – 980
13/A-		400 – 787
3 VX	635 – 3550 (250" – 1400")	
5 VX	1524 – 4064 (600" – 1600")	

\*L<sub>d</sub> = długość podziałowa / \*L<sub>d</sub> = datum length

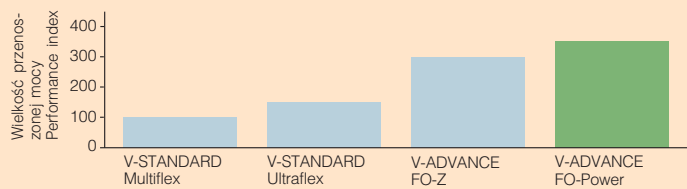
# CONTI-V ADVANCE FO® Power

**Pasy klinowe do wysokich mocy, wąskoklinowe, cichobieżne**

**Heavy-duty cogged raw edge V-belts to meet exacting demands regarding power output and smooth running**

Jako pasy klinowe z otwartą powierzchnią boczną, pasy CONTI-V ADVANCE FO® Power do dużych obciążeń zostały specjalnie wytworzone, aby spełnić rygorystyczne wymagania dotyczące przenoszonej mocy i płynnego działania. Ze względu na ulepszony proces wytwarzania i zoptymalizowane materiały FO® Power posiada doskonałe moce znamionowe i optymalny kształt. W związku z tym zapewnia on stałe, wysokie osiągi wraz z płynnym i cichym działaniem.

As raw edge V-belts, the CONTI-V ADVANCE FO® Power heavy-duty V-belts were specially developed to meet exacting demands regarding power output and smooth running. Due to an improved manufacturing process and optimized materials the FO® Power has excellent power ratings and optimum geometry precision. So it ensures a constantly high performance with smooth and quiet running.



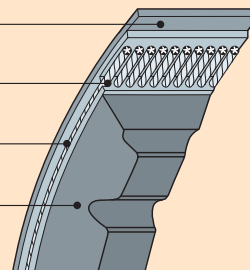
**Zakres zastosowań:**

Pasy klinowe dla dużych obciążeń CONTI-V ADVANCE FO® Power są stosowane w napędach z rygorystycznymi wymaganiami odnośnie wysokiej mocy wyjściowej i płynnego działania.

**Areas of application:**

CONTI-V ADVANCE FO® Power heavy-duty V-belts are used in drives with exacting demands for high power output and smooth running.

Polyamidowa tkanina pokrywająca	Polyamide cover fabric
Polyesterowa warstwa nośna	Polyester tension member
Mieszanka tworzywowa	Embedding compound
Polichloropren wzmocniony dodatkowymi włóknami	Fibre-reinforced polychloroprene



**Właściwości:**

- umiarkowana olejoodporność i higroskopijność
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -30 °C do +80 °C
- pyłoodporny
- przewodzi prąd elektryczny zgodnie z ISO 1813

**Properties:**

- moderate oil-resistance and unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -30 °C to +80 °C
- dust-resistant
- electrically conductive according to ISO 1813

**Wersje:**

Pasy klinowe dla dużych obciążeń CONTI-V ADVANCE FO® Power są wytwarzane w profilach XPZ, XPA i XPB.

**Versions:**

CONTI-V ADVANCE FO® Power heavy-duty V-belts are manufactured in profiles XPZ, XPA and XPB.

**Profil / Profile**

CONTI-V ADVANCE FO® Power  
długości L<sub>d</sub> in mm\* / range L<sub>d</sub> in mm\*

XPZ	545 – 2120
XPA	782 – 3000
XPB	1250 – 3350

\*L<sub>d</sub> = długość skuteczna / \*L<sub>d</sub> = datum length

# CONTI POLYFLAT®

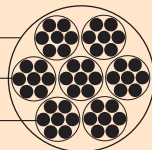
Pasy płaskie poliuretanowe we wstęgach

Open-ended polyurethane flat belts

Dzięki wysokiej elastyczności, poliuretanowy pas POLYFLAT®, zdobywca nagród, umożliwia projektowanie napędów ze znacząco mniejszymi średnicami koła pasowego w porównaniu z konwencjonalnymi napędami ze stalowym kordem. Mniejsze napędowe koła pasowe zapewniają zastosowanie w silnikach o małych gabarytach. Konfiguracje napędów małych rozmiarów z niską bezwładnością nie tylko obniżają koszty wytwarzania, lecz również zmniejszają zużycie energii. Pas CONTI POLYFLAT® otrzymał wiele wyróżnień i nagród za jego projekt i konstrukcję.

Thanks to its high flexibility and traction, the award-winning polyurethane POLYFLAT® belt allows compact drives with considerably smaller pulley diameters compared to conventional drives with steel cables. Smaller drive pulleys allow the use of space-saving gear motors. Small-size drive configurations with low inertia not only cut the manufacturing costs, but also lower the energy consumption. The CONTI POLYFLAT® has received many commendations and awards for its design and construction.

Kord stalowy	Steel cord
Włókno	Strand
Skręcone druty	Steel wire



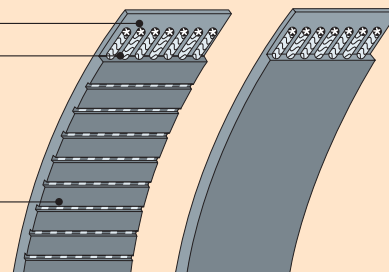
### Zakresy zastosowań:

Właściwości pasa płaskiego CONTI POLYFLAT® PU otwierają liczne, nowe dziedziny zastosowań, np. w systemach podnoszenia, myjniach samochodowych, wózkach podnośnikowych, systemach obsługi i stołach podnośnych typu nożycowego.

### Areas of application:

The properties of the CONTI POLYFLAT® PU flat belt open up numerous new areas of application, e.g. in lifting systems, car washes, forklifts, handling systems and for scissors-type lifting tables.

Poliuretanowa strona grzbietowa	Polyurethane backing
Warstwa nośna	Tension member
Kord stalowy	Steel cord
Poliuretanowa strona bieżna	Polyurethane pulley side



### Standardowe właściwości:

- bezsilikonowy (wymagana specjalna obsługa)
  - odporność na olej i smar
  - odporność na benzynę i benzen
  - odporność na hydrolizę
  - odporność na promieniowanie UV i ozon
  - może być łączony z termoplastami
  - odpowiedni dla temperatur w zakresie od -30 °C do +80 °C
- Do temperatur operacyjnych poza tym zakresem prosimy o kontakt z naszymi ekspertami technicznymi.

### Dostępne wersje:

Poprzez dobór różnych komponentów i materiałów, pasy płaskie CONTI POLYFLAT® PU mogą być zaprojektowane, aby spełniać specyficzne wymagania klienta dotyczące warunków obciążeniowych. Są one dostępne w szerokościach 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 85, 100 i 120 mm.

Dostępne są następujące wersje:

- Wersja XHS o najwyższej wytrzymałości
- Wersja XHP o bardzo dużej wytrzymałości
- Wersja HS o dużej wytrzymałości
- Wersja HP jako typ wzmocniony
- Wersja HP-Niro z elementami naprężenia wykonanymi ze stali nierdzewnej
- Wersja HF o dużej elastyczności
- Wersja XXHS z największą wytrzymałością
- Wersja z przewodem aramidowym na zamówienie

### Standard properties:

- silicone-free (special handling needed)
  - oil and grease resistance
  - petrol and benzene resistance
  - hydrolysis resistance
  - UV radiation and ozone resistance
  - can be bonded with thermoplastics
  - suitable for temperatures ranging from -30 °C to +80 °C
- For operational temperatures outside this range please seek advice from our technical experts.

### Versions:

By selecting different components and materials, the CONTI POLYFLAT® PU flat belt can be designed to meet customer specific requirements on loading conditions etc. It is available in widths of 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 85, 100 and 120 mm. The following versions continue to be available:

- XHS version with extremely high strength
- XHP version with very high strength
- HS version with high strength
- HP version as a reinforced type
- HP-Niro version with tension members made of stainless steel
- HF version with high flexibility
- XXHS version with highest strength
- Aramid cord version on request

Pas zdobył złoty medal w kategorii Nagroda Projektu Ekologicznego IF oraz srebrny medal w kategorii Nagroda Projektowania Produktu IFI  
The belt won the IF Ecology Design Award in gold and the IF Product Design Award in silver!

# CONTI VARISPEED® Varidur, Agridur

Pasy szerokoklinowe do przekładni bezstopniowych

Variable speed belts for variator drives

CONTI VARISPEED® to pasy do przekładni o zmiennej prędkości, zaprojektowane do stosowania w napędach typu Variomatic i Variator. Wymagania wobec tych pasów, dotyczące ich poprzecznej sztywności i dynamiki obrotowej są spełnione przez wysokiej jakości tworzywo.

CONTI VARISPEED® drive elements are variable speed belts designed for use in variomatic and variator drives. The demands made on the belts regarding their cross-rigidity and rotational dynamics are met by high-quality compounding.

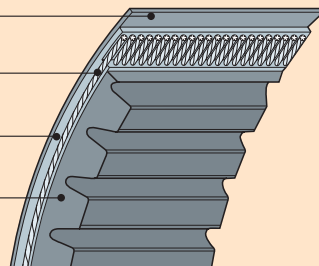
### Zakres zastosowań:

CONTI VARISPEED przeznaczoną są do przekładni bezstopniowych.

### Areas of application:

The CONTI VARISPEED® is used in variator drives.

Poliamidowa tkanina pokrywająca	Polyamide cover fabric
Poliestrowa warstwa nośna	Polyester tension member
Tworzywo pasa	Embedding compound
Polichloropren wzmocniony włóknami	Fibre-reinforced polychloroprene



### Zakres zastosowań:

- nie higroskopijny
- umiarkowana olejoodporność
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -30 °C do +80 °C
- przewodnictwo elektryczne zgodnie z ISO 1813

### Properties:

- unaffected by tropical climates
- moderate oil-resistance
- suitable for temperatures ranging from -30 °C to +80 °C
- electrically conductive according to ISO 1813

### Dostępne wersje:

CONTI® VARISPEED Varidur - wersja dla dużych obciążeń  
CONTI® VARISPEED Agridur - wersja do zastosowania w wdrożeniach rolniczych

### Versions:

CONTI® VARISPEED Varidur as heavy-duty version  
CONTI® VARISPEED Agridur as a version for use in agricultural implements

# CONTI-V® Multibelt

## Pasy wieloklinowe zespolone

## Banded V-belts

Pasy klinowe zespolone CONTI-V® Multibelt są stosowane głównie w napędach o znacznych obciążeniach udarowych, oraz bardzo nieregularnych obciążeniach.

Ze względu na ich konstrukcję niezawodnie transmitują duże momenty obrotowe, a także stosowane są w napędach ze znacznymi odległościami międzyosiowymi. Pasy klinowe zespolone CONTI-V® Multibelt stanowią również idealne rozwiązanie dla przekładni przenoszących napęd w układzie pionowym.

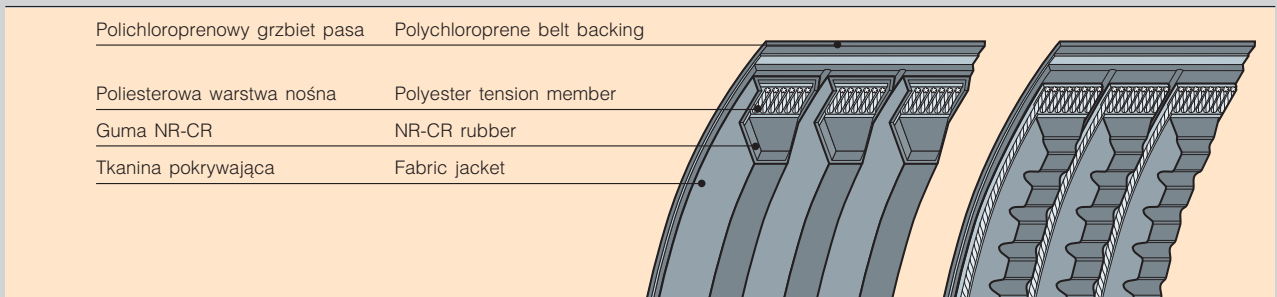
### Zakres zastosowań:

Zespolone pasy klinowe CONTI-V® Multibelt są stosowane w maszynach rolniczych, kruszarkach, wentylatorach i wszędzie tam, gdzie duże, nieregularne siły muszą być przenoszone na dużych odległościach.

CONTI-V® Multibelt banded V-belts are used especially on drives with significant impacts as well as highly irregular loads. By virtue of their design, they reliably transmit high torque and power on oscillating drives as well as on drives with large center distances. CONTI-V® Multibelt banded V-belts are also the ideal solution for friction transmission drives with shafts arranged vertically.

### Areas of application:

CONTI-V® Multibelt banded V-belts are used in farm machinery, rock crushers, fans and wherever large irregular forces must be transmitted over long span lengths.



### Właściwości:

- umiarkowana olejoodporność
- przewodnictwo elektryczne zgodnie z ISO 1813
- nie higroskopijny
- odpowiedni dla temperatur w zakresie od -40 °C do +80 °C

### Dostępne wersje:

Pasy klinowe zespolone CONTI-V® Multibelt są dostępne w profilach: 3V(9J), 5V(15J), 8V(25J), SPZ, SPA, SPB, SPC, A/HA, B/HB, C/HC i D/HD, a także na zamówienie w wersji z otwartymi bokami o profilach 3VX, 5VX, 8VX, XPZ, XPA, XPB i XPC.

### Properties:

- moderately resistant to oil
- electrically conductive in accordance with ISO 1813
- unaffected by tropical climates
- suitable for temperatures ranging from -40 °C to +80 °C

### Versions:

CONTI-V® Multibelt banded V-belts are available wrapped with the profiles 3V(9J), 5V(15J), 8V(25J), SPZ, SPA, SPB, SPC, A/HA, B/HB, C/HC and D/HD, and upon request in raw edge version with the profiles 3VX, 5VX, 8VX, XPZ, XPA, XPB, and XPC.

### Profil / Profile

Profil / Profile	CONTI-V® Multibelt długości L <sub>d</sub> w mm / range L <sub>d</sub> in mm
3V(9J)	1346 – 3556
5V(15J)	2286 – 9017
8V(25J)	2540 – 14224
A/HA	1336 – 4036
B/HB	1262 – 5662
C/HC	2361 – 6375
D/HD	2397 – 14335
SPZ	900 – 3550
SPA	900 – 4500
SPB	2000 – 10000
SPC	2650 – 12500
3VX	1016 – 3556
5VX	1270 – 9000
XPZ	1016 – 3550
XPA	1143 – 4500
XPB	1270 – 9000
XPC	1524 – 15240





## CONTI® VSM-1/VSM-2/ VSM-3

Mierniki naprężenia  
Tension Gauges

**Elektroniczny miernik naprężenie pasa – to bezpieczeństwo dla każdego napędu.**

Prawidłowe wstępne naprężenie w napędach pasowych stanowi zasadniczy warunek dla bezawaryjnego i długotrwałego działania napędu w zastosowaniach przemysłowych. Mierniki naprężenia CONTI® VSM-1, VSM-2 i VSM-3 są w pełni elektronicznymi instrumentami pomiarowymi, zaprojektowanymi specjalnie do mierzenia wstępnego naprężenia pasów zębatach, wieloklinowych Poly-V, pasów klinowych i innych pasów klinowych. Mogą być one stosowane do prostego i dokładnego ustawiania siły naprężenia wstępnego pasa.

### Właściwości:

#### VSM-1

- pomiar bezstykowy
- elastyczne ramię czujnika umożliwia monitorowanie nawet w przypadku trudnego dostępu
- dokładne odczyty przy zastosowaniu optoelektronicznej metody pomiaru VSM-2

#### VSM-2

- złącze szeregowo do podłączenia z PC
- wstępne dane naprężenia mogą być zalogowane i przetworzone
- wdrożenie do procesu zapewnienia jakości podczas sprawdzania produktów seryjnych

#### VSM-3

- pomiar bezstykowy
- wyjątkowo kompaktowy produkt do niezawodnych pomiarów, nawet w trudnodostępnych miejscach
- dokładne pomiary
- solidna i wytrzymała obudowa

Elektronicznie mierzalne wstępne naprężenie pasa zapewnia, że każdy napęd przemysłowy działa bezpiecznie.

**Electronically measurable belt tension – security for every drive**

The right initial tension in force- and form-locked belt drives is a prerequisite for trouble-free, long-term operation of drives in industrial applications. The CONTI® VSM-1, VSM-2 and VSM-3 tension gauges are fully electronic measuring instruments designed specially to measure the initial tension of timing belts, multiple V-ribbed belts and V-belts. They can be used to set the static strand force of belt drives, irrespective of their tension members, simply and precisely.

### Properties:

#### VSM-1

- Non-contact measurement
- Flexible sensor arm permits monitoring even where access is difficult
- Precise readings using optoelectronic measurement method

#### VSM-2

- Serial interface for connection to PC
- Initial tension data can be logged and processed
- Incorporation in quality assurance process when checking series products

#### VSM-3

- non-contact measuring
- exceptionally compact design for reliable measurements, even in hard-to reach areas
- precise measurements by means of opto-electronic measurements process
- sturdy and durable housing

The electronically measurable initial belt tension ensures that every industrial drive is operating safely.





Departament CONTITECH jest partnerem rozwojowym i dostawcą wysokiej jakości oryginalnego wyposażenia, części, komponentów i systemów dla wielu gałęzi przemysłu. Ze swoim Know-how w kauczuku, tworzywach sztucznych, wzmocniony pozostałymi siedmioma obszarami działalności wnosi swój udział w bezpieczne i wygodne poruszanie się. ➔ To jest CONTITECH.

The ContiTech Division is a development partner and an original equipment supplier to many industries, and it provides high-grade functional parts, components and systems. With their know-how in rubber and plastics technology, the seven business units make a contribution to safe and comfortable mobility. ➔ That's what ContiTech is all about.

**Continental**   
**CONTITECH**

Wrocław



Zawartość niniejszej publikacji jest nie zobowiązująca i służy wyłącznie celom informacyjnym. Ten druk nie stanowi podstawy do jakichkolwiek roszczeń w stosunku do CONTITECH AG, dotyczy to produktów, ich wyglądu na wydruku, aktualności i poprawności oferty, zrozumienia oferty jak również dostępności produktów. Zawarta w tym wydawnictwie informacja oraz opisy produktów i usług mogą być zmieniane i aktualizowane bez uprzedzenia przez ContiTech AG. ContiTech AG nie ponosi żadnej odpowiedzialności za informacje zawarte w druku. Odpowiedzialność za wynikłe szkody spowodowane wykorzystaniem niniejszego druku i zawartymi w nim informacjami jest prawnie uregulowana © 2007 CONTITECH AG. Wszelkie prawa zastrzeżone..

The content of this publication is provided for information only and without responsibility. ContiTech AG's obligations and responsibilities regarding its products are governed solely by the agreements under which the products are sold. Unless otherwise agreed in writing, the information contained herein does not become part of these agreements. This publication does not contain any guarantee or agreed quality of ContiTech AG's products or any warranty of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement. ContiTech AG may make changes in the products or services described at any time without notice. This publication is provided on an "as is" basis. To the extent permitted by law, ContiTech AG makes no warranty, express or implied, and assumes no liability in connection with the use of the information contained in this publication. ContiTech AG is not liable for any direct, indirect, incidental, consequential or punitive damages arising out of the use of this publication. Information contained herein is not intended to announce product availability anywhere in the world. © 2007 ContiTech AG. All rights reserved.